



Baby Care

Art.No. 1021083

- | | | |
|----------------------|---|-----------|
| EN | Silicone teether elephant "Lucky" | 1 |
| ES | Mordedor de silicona elefante "Lucky" | 2 |
| IT | Dentinale in silicone elefante "Lucky" | 3 |
| FR | Jouet de dentition en silicone éléphant "Lucky" | 4 |
| BG | Силиконова гризалка слонче "Lucky" | 5 |
| GR | Μασητικό σιλικονησ ελεφαντακι "Lucky" | 6 |
| ARB | "Lucky" عضاضة سلكون بشكل فيل | 7 |
| DE | Elefant "Lucky" silikon-beissring | 8 |
| RU | Силиконовый прорезыватель слоненок "Lucky" | 9 |
| SRB HR ME BiH | Silikonska glodalica slon "Lucky" | 10 |
| RO | Rozatoare din silicon elefant "Lucky" | 11 |
| HU | Szerencsés elefánt szilikon fogazó | 12 |
| NL | Bijtring siliconen bijtfiguur olifantje "Lucky" | 13 |
| AL | Elefanti "Lucky" brejtës prej silikon | 14 |
| TR | "Lucky" silikon bebek fil diş kaşığı | 15 |
| PL | Gryzak silikonowy słonik "Lucky" | 16 |
| MK | Силиконска глодалка слон "Lucky" | 17 |

find us on



www.lorelli.eu

Please read these instructions and keep them for future reference. Use and care:

Wash before first and each subsequent use in warm soapy water and rinse thoroughly. Suitable for sterilization in microwave or steam sterilizer. Dishwasher safe. Avoid the use of harsh or abrasive cleaning materials.

For the safety and health of your child: CAUTION! Please remove and discard all packaging materials before use and keep them away from children. Always use the product under adult supervision. All teethers wear out with use. Before each use, inspect the product and discard at the first sign of damage or wear. Older children or adults may puncture the teether when biting. Never dip in sugary liquids or medicines as the baby can get tooth decay. **Keep away from fire!**

*Made of soft and safe silicone *with different embossed areas which guarantees a pleasant and soothing effect on the delicate gums of children * comfortable shape.

Content: Silicone

Age: 3m+

EN 71

Lea estas instrucciones y consérvelas para consultarlas en el futuro.

Uso y cuidado: Lave antes del primer uso y de cada uso posterior con agua tibia y jabón y enjuague bien. Apto para esterilización en horno microondas o en esterilizador a vapor. Se puede colocar en el lavavajillas. Evite el uso de materiales de limpieza afilados o abrasivos.

Para la seguridad y salud de su hijo: ¡PRECAUCIÓN! Retire y deseché todos los materiales de embalaje antes de usarlo y manténgalos alejados de los niños. Utilice siempre el producto bajo la supervisión de un adulto. Todos los mordedores se desgastan con el uso. Antes de cada uso, inspeccione el producto y deséchelo ante los primeros signos de daño o desgaste. Los niños mayores o los adultos pueden perforar el mordedor al ser mordidos. Nunca sumergir en líquidos dulces o medicamentos, el bebé puede tener caries. **¡Mantener alejado del fuego!**

Contenido: silicona

Edad: 3+ meses

EN 71

Si prega di leggere queste istruzioni e conservarle per riferimento futuro. Uso e manutenzione:

Prima del primo utilizzo e di ogni successivo, lavare con acqua calda e sapone e risciacquare abbondantemente. Adatto per la sterilizzazione a microonde o a vapore. Lavabile in lavastoviglie. Evitare l'uso di detergenti taglienti o abrasivi.

Per la sicurezza e la salute del tuo bambino: ATTENZIONE! Prima dell'uso, rimuovere e smaltire tutti i materiali di imballaggio e tenerli lontano dalla portata dei bambini. Utilizzare il prodotto sempre sotto la supervisione di un adulto. Tutti i dentinali si usurano durante l'uso. Prima di ogni utilizzo, controllare il prodotto e smaltirlo ai primi segni di danno o usura. I bambini più grandi o gli adulti possono perforare il dentinale. Non immergere mai in liquidi dolci o medicinali, potrebbe causare carie al bambino. **Tenere lontano dal fuoco!**

Contenuto: silicone

Età: mesi 3+

EN 71

Veillez lire ces instructions et les conserver pour référence future. Utilisation et entretien :

Laver avant la première utilisation et chaque utilisation ultérieure à l'eau tiède savonneuse et rincer abondamment. Convient pour la stérilisation au four à micro-ondes ou dans un stérilisateur à vapeur. Peut être placé au lave-vaisselle. Éviter d'utiliser des produits de nettoyage tranchants ou abrasifs.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant : ATTENTION !

Veillez retirer et jeter tous les matériaux d'emballage avant utilisation et les garder hors de portée des enfants. Utiliser toujours le produit sous la surveillance d'un adulte. Tous les anneaux de dentition s'usent à l'usage. Avant chaque utilisation, inspecter le produit et le jeter dès les premiers signes de dommage ou d'usure. Les enfants plus âgés ou les adultes peuvent percer l'anneau de dentition lorsqu'ils le mordent. Ne jamais plonger dans des liquides sucrés ou des médicaments, le bébé peut avoir des caries. **Tenir éloigné du feu!**

Contenu: silicone

Âge: 3+ mois

EN 71

Моля, прочетете тези инструкции и ги запазете за бъдещи справки. Употреба и грижа:

Мийте преди първото и всяко следващо използване в топла сапунена вода и изплакнете обилно. Подходящо за стерилизиране в микровълнова фурна или в парен стерилизатор. Може да се поставя в съдомиялна. Избягвайте употребата на остри или абразивни почистващи материали.

За безопасността и здравето на вашето дете: ВНИМАНИЕ!

Моля, преди употреба, премахнете и изхвърлете всички опаковъчни материали и ги дръжте далеч от деца. Винаги използвайте продукта под наблюдението на възрастен. Всички гризалки се износват при употреба. Преди всяка употреба, проверявайте продукта и изхвърлете при първи признаци на повреда или износване. По-големи деца или възрастни при захапване могат да пробият гризалката. Никога не потапяйте в сладки течности или лекарства, бебето може да получи кариес.

Дръжте далеч от огън!

*Изработена от мек и безопасен силикон *притежава различни релефни участъци, което гарантира приятно и успокояващо действие върху нежните детски венци* удобна за хващане форма.

Съдържание: Силикон

Възраст: 3+ месеца

БДС EN 71

Παρακαλώ διαβάστε αυτές τις οδηγίες και φυλάξτε για μελλοντικό έλεγχο. Χρήση και φροντίδες:

Πλύνετε πριν την πρώτη και πριν από κάθε ακόλουθη χρήση σε ζεστό σαπουνόνερο και ξεπλύνετε με άφθονο νερό. Κατάλληλο για αποστείρωση σε φούρνο μικροκυμάτων ή σε αποστειρωτή ατμού. Μπορεί να τοποθετείται σε πλυντήριο πιάτων. Αποφεύγετε την χρήση αιχμηρών υλικών και υλικών με σωματίδια απόξεσης.

Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας: ΠΡΟΣΟΧΗ!

Παρακαλούμε, πριν την χρήση αφαιρέστε και απορρίψτε όλα τα υλικά συσκευασίας και κρατήστε τα μακριά από παιδιά. Πάντα πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν υπό την παρακολούθηση ενήλικου ατόμου. Όλα τα μασητικά φθείρονται με την χρήση. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το προϊόν και απορρίψτε με τα πρώτα σημάδια βλάβης ή φθοράς. Μεγαλύτερα παιδιά ή ενήλικοι σε περίπτωση που δαγκώσουν το μασητικό μπορούν να το τρυπήσουν. Ποτέ μη βουτάτε σε γλυκά υγρά ή φάρμακα, επειδή το παιδί μπορεί να αποκτήσει τερηδόνα. **Κρατήστε μακριά από φλόγα.**

Περιεχόμενο: σιλικόνη**Ηλικία:** 3+ μηνών**EN 71**

يرجى قراءة هذه التعليمات والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

الاستخدام والعناية: يُغسل قبل الاستخدام الأول وكل استخدام لاحق بالماء الدافئ والصابون ثم يُشطف جيدًا مناسب للتعقيم في فرن الميكروويف أو في جهاز التعقيم. تجنب. يمكن وضعها في غسالة الصحون بالبخار. تناول الأطفال. استخدام مواد التنظيف الحادة أو الكاشطة شخص بالغ. جميع عضاضات الأسنان تتأكل مع

الاستخدام قبل كل استخدام، افحص المنتج وتخلص منه عند أول علامات التلف أو التآكلد يقوم الأطفال

تغمره أبدًا بالسوائل الحلوة أو سنًا أو البالغين بثقب العضاضة عند عضها لا يتسوس الأسنان يحفظ بعيدا عن النار

المحتوى: سيليكون
اشهر 3+ عمر

EN 71

Bitte lesen Sie diese Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Verwendung und Pflege:

Vor dem ersten und jedem weiteren Gebrauch in warmem Seifenwasser waschen und gründlich ausspülen. Geeignet für die Sterilisation in der Mikrowelle oder im Dampfsterilisator. Kann in die Spülmaschine gestellt werden. Vermeiden Sie scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel.

Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes: VORSICHT! Bitte entfernen und entsorgen Sie vor dem Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und halten Sie diese von Kindern fern. Benutzen Sie das Produkt immer unter Aufsicht eines Erwachsenen. Alle Beißringe verschleißten durch den Gebrauch. Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch und entsorgen Sie es bei den ersten Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung. Ältere Kinder oder Erwachsene können bei einem Biss den Beißring durchstechen. Tauchen Sie niemals in süße Flüssigkeiten oder Medikamente ein, das Baby kann Karies bekommen. **Von Feuer fernhalten!**

Inhalt: silikon
Alter 3+ monate

EN 71

Пожалуйста, прочтите эти инструкции и сохраните для дальнейших справок. Использование и уход:

Промойте перед первым и каждым последующим использованием в теплой мыльной воде и тщательно ополосните. Подходит для стерилизации в микроволновке или паровом стерилизаторе. Можно мыть в посудомойке. Избегайте использования острых или абразивных чистящих материалов.

Для безопасности и здоровья вашего ребенка: ВНИМАНИЕ!

Перед использованием удалите и выбросьте все упаковочные материалы и храните их в недоступном для детей месте. Всегда используйте продукт под присмотром взрослого. Все прорезыватели в процессе использования изнашиваются. Перед каждым употреблением проверяйте изделие и выбрасывайте его при первых признаках повреждения или износа. Дети старшего возраста или взрослые могут проколоть прорезыватель при укусе. Никогда не погружайте в сладкие жидкости или лекарства, у ребенка может возникнуть кариес.

Беречь от огня!

Содержание: силикон

Возраст: 3+ месяца

EN 71

Molimo pročitate ova uputstva i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Upotreba I nega:

Operite pre prve i svake sledeće upotrebe u toploj vodi sa sapunom i dobro isperite. Pogodno za sterilizaciju u mikrotalasnoj pećnici ili parnom sterilizatoru. Mašina za pranje sudova bezbedno. Izbegavajte upotrebu grubih ili abrazivnih materijala za čišćenje.

Za bezbednost i zdravlje Vašeg deteta: OPREZ! Uklonite i odbacite sav materijal za pakovanje pre upotrebe i držite ga dalje od dece. Uvek koristite proizvod pod nadzorom odrasle osobe. Svi zubici se istroše tokom upotrebe. Pre svake upotrebe, pregledajte proizvod i bacite ga na prvi znak oštećenja ili habanja. Starija deca ili odrasli mogu da probuše zubac kada grizu. Nikada ne potapajte u slatke tečnosti ili lekove jer beba može dobiti karijes. **Držati dalje od vatre!**

Sadržaj: silikon
Dob: 3+ meseci

EN 71

Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni și să le păstrați pentru referințe ulterioare. Utilizare și grijă:

Spălați înainte de prima și fiecare utilizare ulterioară în apă caldă și săpun și clătiți cu apă din abundență. Potrivit pentru sterilizare într-un cuptor cu microunde sau într-un sterilizator cu aburi. Poate fi introdusă în mașina de spălat vase. Evitați utilizarea materialelor de curățare ascuțite sau abrazive.

Pentru siguranța și sănătatea copilului dvs.: ATENȚIE! Vă rugăm să îndepărtați și să aruncați toate materialele de ambalare înainte de utilizare și să le păstrați departe de copii. Utilizați întotdeauna produsul sub supravegherea unui adult. Toate dispozitivele de dentiție se uzează în timpul utilizării acestora. Înainte de fiecare utilizare, inspectați produsul și aruncați-l la primele semne de deteriorare sau uzură. Copiii mai mari sau adulții pot perfora rozătoarea atunci când este mușcată. Nu scufundați niciodată în lichide dulci sau medicamente, copilul poate face carii. Păstrați departe de foc !

Continut: silicon

Varsta: 3+ luni

EN 71

Kérjük, olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg későbbi használatra. Használat és gondozás:

Az első és minden további használat előtt mossa le meleg szappanos vízzel, és alaposan öblítse le. Mikrohullámú sütőben vagy gőzsterilizátorban történő sterilizálásra alkalmas. Mosogatógépbe tehető. Kerülje az éles vagy súroló hatású tisztítószeres használatát.

Gyermeke biztonsága és egészsége érdekében: VIGYÁZAT!

Kérjük, használat előtt távolítsa el és dobja ki az összes csomagolóanyagot, és tartsa távol a gyermekektől. A terméket mindig felnőtt felügyelete mellett használja. Minden fogazó elhasználódik a használat során. Minden használat előtt ellenőrizze a terméket, és a sérülés vagy kopás első jelei esetén dobja ki. Az idősebb gyermekek vagy felnőttek harapáskor kiszúrhatják a fogsort. Soha ne merítse édes folyadékokba vagy gyógyszerekbe, mert a baba üregeket kaphat. **Tartsa távol a terméket a tűztől!**

Összetétel: szilikon

Kórhatár: 3+ hónap

EN 71

Gelieve deze instructies te lezen en ze voor toekomstig gebruik te bewaren. Gebruik en verzorging:

Voor het eerste en elk volgend gebruik wassen in warm zeepwater en daarna grondig afspoelen. Het product kan in een magnetron of in een stoomsterilisator worden gesteriliseerd. Het product kan in de vaatwasser worden afgewassen. Vermijd het gebruik van scherpe of schurende schoonmaakmiddelen.

Voor de veiligheid en gezondheid van uw kind: AANDACHT!

Verwijder vóór gebruik alle verpakkingen, gooi ze weg en houd ze buiten het bereik van kinderen. Gebruik het product altijd onder toezicht van een volwassene. Alle bijtfiguren verslijten na een bepaalde periode. Controleer daarom het product vóór elk gebruik en gooi het weg bij de eerste tekenen van schade of slijtage. Oudere kinderen of volwassenen kunnen het bijtfiguur met hun tanden doorbijten. Dompel het product nooit onder in zoete vloeistoffen of medicijnen, de baby kan gaatjes krijgen. **Verwijderd houden van vuur!**

Samenstelling: siliconen

Leeftijd: 3+ maanden

EN 71

Ju lutemi lexoni këto udhëzime dhe mbajini ato për referencë në të ardhmen. Përdorimi dhe kujdesi:

Lani para përdorimit të parë dhe çdo përdorim vijues me ujë të ngrohtë me sapun dhe shpëlajeni me shumë ujë. I përshtatshëm për sterilizim në furrë me mikrovalë ose në një sterilizues me avull. Mund të vendoset në makinë për larje enësh. Shmangni përdorimin e materialeve të mprehta ose gërryese të pastrimit.

Për sigurinë dhe shëndetin e fëmijës suaj: KUJDES! Ju lutemi hiqni dhe hidhni të gjitha materialet e paketimit përpara përdorimit dhe mbajini larg fëmijëve. Përdoreni gjithmonë produktin nën mbikëqyrjen e një të rrituri. Të gjithë brejtëset konsumohen gjatë përdorimit. Para çdo përdorimi, kontrolloni produktin dhe e hidhni në shenjat e para të dëmtimit ose konsumimit. Fëmijët më të rritur ose të moshuarit me kafshim mund të shpojnë produktin. Asnjëherë mos e zhytni në lëngje ose ilaçe të ëmbla, foshnja mund të marri karies në dhëmbët. **Mbajeni larg zjarrit!**

Përmbajtja: silikoni

Mosha: 3+ muaj

EN 71

Lütfen bu talimatları okuyun ve gelecekte kullanılmak amaçlı saklayın. Kullanım ve Bakım:

İlk kullanımdan önce ve sonraki her kullanımda ılık sabunlu suyla yıkayın ve iyice durulayın. Mikrodalga fırında veya buhar sterilizatöründe sterilizasyona uygundur. Bulaşık makinesine yerleştirilebilir. Keskin veya aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmaktan kaçının.

Çocuğunuzun güvenliği ve sağlığı için: DİKKAT! Lütfen kullanmadan önce tüm ambalaj malzemelerini çıkarıp atın ve bunları çocuklardan uzak tutun. Ürünü daima bir yetişkinin gözetimi altında kullanın. Tüm diş kaşıcılar kullanıldıkça aşınır. Her kullanımdan önce ürünü inceleyin ve ilk hasar veya aşınma belirtisinde atın. Daha büyük çocuklar veya yetişkinler ısırıldığında diş kaşıcıyı delebilir. Asla tatlı sıvılara veya ilaçlara batırmayın, bebekte çürükler oluşabilir. **Ateşten uzak durun!**

içerik: silikon

Yaş 3+ ay

EN 71

Prosimy o zapoznanie się z tymi instrukcjami i zachowanie ich na przyszłość. Stosowanie i pielęgnacja:

Przed pierwszym i każdym kolejnym użyciem umyć w ciepłej wodzie z mydłem i dokładnie spłukać.

Nadaje się do sterylizacji w kuchence mikrofalowej lub w sterylizatorze parowym. Można umieścić w zmywarce. Unikaj używania ostrych lub ściernych środków czyszczących.

Dla bezpieczeństwa i zdrowia Waszego dziecka: UWAGA! Przed użyciem należy usunąć i wyrzucić wszystkie materiały opakowaniowe i trzymać je z dala od dzieci. Produkt należy zawsze używać pod nadzorem osoby dorosłej.

Wszystkie gryzaki zużywają się podczas użytkowania. Przed każdym użytkowaniem, sprawdź produkt i wyrzuć go przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub zużycia.

Starsze dzieci lub dorośli mogą przekłuć gryzak w wyniku ugryzienia. Nigdy nie zanurzaj w słodkich płynach lub lekach, gdyż u dziecka może pojawić się próchnica. **Trzymać z dala od ognia!**

Zawartość: silikon

Wiek 3+ miesięcy

EN 71

Ве молиме прочитајте ги овие упатства и чувајте ги за идна референца.

Употреба и нега: измијте се пред првата и секоја наредна употреба во топла вода со сапуница и темелно исплакнете. Погоден за стерилизација во микробранова печка или стерилизатор на параа. Може да се мие во машина за садови. Избегнувајте употреба на груби или абразивни материјали за чистење.

За безбедност и здравје на вашето дете: ВНИМАНИЕ! Ве молиме отстранете ги и фрлете ги сите материјали за пакување пред употреба и чувајте ги подалеку од деца. Секогаш користете го производот под надзор на возрасен. Сите заби се истрошуваат со употреба. Пред секоја употреба, проверете го производот и фрлете го при првиот знак на оштетување или абење. Постарите деца или возрасните може да го дупнат заби кога гризат. Никогаш не потопувајте во течности или лекови засладени, бидејќи бебето може да добие кариес. **Чувајте се подалеку од оган!**

Содржина: силикон

Возраст: 3+ месеци

EN 71